



स्कूलमा लगाइने खोपका लागि अनलाइन मन्जुरीनामा उपलब्ध छ।

अभिभावक तथा संरक्षकहरूले आफ्नो बच्चा कक्षा 7 मा पुगेपछि उनीहरूको नियमित स्कूल खोपको लागि अनलाइन मन्जुरी दिन सक्दछन्।

त्यसका आवश्यक कुराहरू निम्नानुसार छन्:

1. तपाईंको सर्भिस एन.एस. डब्ल्यू. को लग-इन विवरणहरू
2. तपाईं र तपाईंको बच्चाको मेडिकेयर कार्ड नम्बर (यदि तपाईंहरू दुवै जनासँग यो भएमा)
3. सन् 2024 मा तपाईंको बच्चा कुन माध्यमिक विद्यालयमा जानेछ भन्ने विवरण।

एन.एस.डब्ल्यू. स्कूल खोपारोपण कार्यक्रमको बारेमा थप जानकारीको लागि निम्न वेबसाईटमा जानुहोस् health.nsw.gov.au/schoolvaccination

अनलाइन सहमति प्रदान गर्न निम्न वेबसाईटमा जानुहोस् <https://engage.health.nsw.gov.au/engage>

अधिक जानकारीको लागि:



एन.एस.डब्ल्यू. स्कूल खोपारोपण कार्यक्रम कक्षा 7

महत्वपूर्ण जानकारी सन् 2024

एन.एस.डब्ल्यू विद्यालय खोप कार्यक्रम



एन.एस.डब्ल्यू. हेल्थ (NSW Health) ले स्कूलमा रहेको खोप कार्यक्रम अनुसार कक्षा 7 का विद्यार्थीहरूलाई ह्यूमन प्यापीलोमाभाइरस (human papillomavirus; HPV) र डिप्थेरिया-टेटानस-पर्टुसिस (diphtheria-tetanus-pertussis; dTpa) खोपहरू प्रदान गर्न स्कूलहरूसँग सहकार्य गर्छ। यी खोपहरू नेशनल हेल्थ एण्ड मेडिकल रिसर्च काउन्सिल (NHMRC) द्वारा सिफारिस गरिएका र नेशनल इम्युनाइजेसन प्रोग्राम अन्तर्गत वित्त पोषित छन्।

- यो अभिभावक जानकारी पत्रमा खोपहरूको बारेमा र ती खोपहरूले जुन रोगहरूबाट सुरक्षित राख्छन् त्यसको बारेमा जानकारी समावेश गरिएको छ।
- तपाईंको बच्चा खोप प्राप्त गर्न, तपाईंले अनिवार्यरूपमा अनलाईन अथवा यससँग संलग्न मञ्जुरी फारममा आफ्नो मञ्जुरी दिनुपर्नेछ। यदि तपाईंको बच्चा कक्षा 7 (Year 7) मा हुँदा तपाईंले अनलाईन मञ्जुरी दिनुभएमा अथवा मञ्जुरी फारम भरेर हस्ताक्षर गरी फिर्ता पठाउनु भएपछि मात्र ती खोपहरू स्कूलमा निःशुल्क प्रदान गरिनेछ।
- पृष्ठ 2 मा दिइएको सल्लाह अनुसार मञ्जुरी कुनै पनि समयमा फिर्ता लिन सकिनेछ।
- यदि तपाईं आफ्नो बच्चालाई कुनै रोग विरुद्ध खोप दिन चाहनु हुन्न भने त्यो खोपको छेउमा आफ्नो नाममा सही नगर्नुहोस्।
- तपाईंले दिनु हुने जानकारी कसरी संकलन गरिन्छ र प्रयोग गरिन्छ भनी प्रष्ट्याउने प्राइभेसी स्टेटेमेन्ट (गोपनीयता विवरण) पनि पृष्ठ 4 मा समावेश गरिएको छ।

अनलाईन मञ्जुरी दिन निम्न वेबसाइटमा जानुहोस्
<https://engage.health.nsw.gov.au/engage>



प्रायः सोधिने प्रश्नहरू

प्रश्न. खोपहरूले कसरी काम गर्छ ?

खोपहरूले केही खास संक्रमणहरूसँग प्रतिरक्षा प्रणालीद्वारा लड्नलाई सहायता गर्ने काम गर्छ। यदि खोप लगाएको व्यक्ति यस्ता संक्रमणहरूको सम्पर्कमा आयो भने, उसको प्रतिरक्षा प्रणालीले अझ प्रभावकारी रूपमा प्रतिक्रिया देखाएर रोगलाई बढ्नबाट रोक्न वा यसको गम्भीरतालाई धेरैहदसम्म घटाउन सक्षम हुन्छ।

प्रश्न. खोपहरू कतिको सुरक्षित छन् ?

अष्ट्रेलियामा प्रयोग हुने खोपहरू सुरक्षित छन् र थेराप्युटिक गुड्स एडमिनीस्ट्रेशन (Therapeutic Goods Administration; TGA) बाट पारित हुनुअघि कडा सुरक्षा परीक्षण पास गर्नुपर्छ। यसको साथै TGA ले प्रयोगमा आएका खोपहरूको सुरक्षा अनुगमन गर्छ।

प्रश्न. खोपबाट हुने अन्य असरहरू के के हुन् ?

सामान्यतया यसको असरहरू हल्का हुन्छन् र प्रायः सुई दिईएको ठाउँमा दुख्ने, सुन्निने अथवा रातो हुने जस्तो हुन्छन्। गम्भीर किसिमका असरहरू अत्याधिक दुर्लभ हुन्छन्। एच.पि.भी. (HPV) खोप दिएपछि सम्पर्क गरिएका एन.एस.डब्ल्यू. का अभिभावकहरूका अनुसार 9.7% विद्यार्थीहरूमा हल्का असरहरू देखिएको थियो भने केवल 0.5% लाई मात्र चिकित्सकीय रेखदेखको आवश्यकता परेको थियो। खोपको असरहरूको बारे थप जानकारी उपभोक्ता औषधी सूचना (सी.एम.आई.) मा health.nsw.gov.au/schoolvaccination मार्फत प्राप्त गर्न सकिन्छ।

खोप दिए पश्चात् अतिरिक्त असरहरूप्रति चासो राख्ने बाबुआमाहरूले जी.पी. (GP) लाई सम्पर्क गर्नुपर्छ, जसले स्थानीय जन स्वास्थ्य इकाईमा खबर गरिदिनु पर्छ।

प्रश्न. एनाफाइलेक्सीस भनेको के हो ?

एनाफाइलेक्सीस (Anaphylaxis) अचेत हुने र चाँडो उपचार गरिएन भने मृत्यु नै हुनसक्ने गम्भीर एलर्जिक प्रतिक्रिया हो। खोप दिएपछि यस्तो देखिने एकदमै दुर्लभ हुन्छ। विद्यालयमा खोप दिने नर्सहरू एनाफाइलेक्सीसको उपचारको लागि पूर्ण तालिमप्राप्त हुन्छन्। विगतमा कुनै एनाफाइलेक्सीस भएको छ भने विद्यार्थीले निश्चित खोपहरू लिनु हुँदैन भन्ने बुझ्नु पर्ने हुनसक्छ।

प्रश्न. यदि मेरो बच्चालाई दम (asthma) छ र पफर (puffer) द्वारा कोर्टिसोन (cortisone) अथवा प्रेडनीसोन (prednisone) लिने गरेको छ भने के हुन्छ ?

दमको कारणले जुनसुकै औषधि लिएको भएतापनि सुरक्षित तरिका अपनाएर कसैलाई यी खोपहरू दिन सकिनेछ।

प्रश्न. गर्भवती भएका अथवा हुन सक्ने आशंका भएका महिला विद्यार्थीलाई खोप दिन मिल्छ ?

मिल्दैन। गर्भवती भएका, अथवा आफू गर्भवती भएको हुनसक्ने आशंका गरिरहेका महिला विद्यार्थीलाई खोप दिन मिल्दैन। खोप दिने दिनमा नर्सहरूले महिला विद्यार्थीहरूलाई गर्भवती भएको अथवा हुन सक्ने आशंका छ कि भनेर सोध्नेछन्।

यदि विद्यार्थीले छ भन्ने उत्तर दिएमा उसलाई खोप दिइने छैन। अनि सो विद्यार्थीलाई तुरुन्तै यस विषयमा आफ्नो बाबुआमा / अभिभावकसँग छलफल गर्न र चिकित्सकको सहायता लिन आग्रह गरिनेछ। यसको साथै उनीलाई सल्लाह, सहयोग र निर्देशनको लागि स्वास्थ्य सिफारिस सेवाको सम्पर्क विवरणहरू दिइनेछ।

प्रश्न. के मैले मन्जुरी फिर्ता लिन सक्छु ?

दिएको मन्जुरी कुनै पनि समय फिर्ता लिन सकिन्छ:

- अनलाइन मन्जुरी दिएको भए, कृपया <https://engage.health.nsw.gov.au/engage> मा लग-इन गर्नुहोस् र तपाईंको बच्चाको लागि दिएको मन्जुरी फिर्ता लिन दिईएको निर्देशनहरूको पालना गर्नुहोस्
- भौतिक रूपमा मन्जुरी फारममा मन्जुरी दिएको भए, कृपया स्कूललाई मन्जुरी फिर्ता लिएकोबारे लिखित सूचना दिनुहोस् अथवा उक्त क्लिनिक शुरू हुनुअघि मन्जुरी फिर्ता लिन स्कूललाई फोन गर्नुहोस्।

प्रश्न. मेरो बच्चा अलि ठूलो हुने बेलासम्म पखिन चाहमा के हुन्छ ?

यी खोपहरू तपाईंको बच्चा कक्षा 7 मा हुँदा सक्कल मन्जुरी पत्र फिर्ता बुझाएपछि स्कूलमा मात्र दिन सकिन्छ। यदि तपाईंले तपाईंको बच्चा ठूलो भइन्जेल पखिन चाहनु भयो भने तपाईंले जी.पी. (GP) सँग अथवा खोपारोपण गर्ने फार्मासिस्टसँग खोप दिने व्यवस्था मिलाउनु पर्छ। कृपया ख्याल राख्नुहोला, यसको लागि पैसा तिर्नुपर्ने हुनसक्छ।

प्रश्न. यदि मेरो बच्चाले विद्यालयमा खोप लिन छुट्यो भने के हुन्छ ?

विद्यालयको कक्षा 7 को वार्षिक सत्रभित्रमा नै तपाईंको बच्चालाई खोप दिनको लागि सक्दो प्रयास गरिनेछ। यो सम्भव नभएको अवस्थामा, छुटेको खोप लिने व्यवस्थाहरू मिलाउन तपाईंलाई सल्लाह दिइनेछ।

वैकल्पिक रूपमा, निःशुल्क पुरक खोप (catch-up vaccine) तपाईंको स्थानीय जी.पी. र खोपारोपण गर्ने फार्मासिस्टहरू मार्फत उपलब्ध छ। कृपया ध्यान दिनुहोस् जी.पी. र खोपारोपण गर्ने फार्मासिस्टहरूले परामर्श वा प्रशासन शुल्क लिन सक्दछन्।

प्रश्न. के शारीरिक र/वा बौद्धिक अशक्तता भएका विद्यार्थीहरूलाई स्कूलमा खोप लगाउन सकिन्छ?

शारीरिक र/वा बौद्धिक अशक्तता भएका अधिकांश विद्यार्थीहरूलाई स्कूलमा खोप लगाउन सकिन्छ। तथापि,

केही विद्यार्थीहरूलाई स्कूलमा क्लिनिक हुने दिनमा थप सहायताको वा नजिकको निगरानीमा खोप लगाउने सेवा प्रदान गर्ने विशेष इम्युनाइजेसन (खोपारोपण) क्लिनिकमा जान रफरलको आवश्यकता पर्न सक्छ।

यदि तपाईं आफ्नो बच्चालाई थप सहायता वा रेफरलको आवश्यकता छ भन्नेमा विश्वस्त हुनुहुन्छ भने, कृपया थप छलफल गर्न 1300 066 055 मा तपाईंको स्थानीय सार्वजनिक स्वास्थ्य इकाई (PHU) लाई सम्पर्क गर्नुहोस्।

प्रश्न. मैले कसरी खोपहरूको रेकर्ड प्राप्त गर्न सक्छु?

तपाईंको बच्चाको खोपहरूको जानकारी अष्ट्रेलियन इम्युनाइजेसन रजिष्टर (Australian Immunisation Register; AIR) मा अपलोड गरिनेछ ता कि यसलाई तपाईंको बच्चाको इम्युनाइजेसन इतिहाससँग जोड्न सकिन्छ।

अभिभावकहरूले आफ्नो बच्चा 14 वर्ष नपुग्जेलसम्म कुनै पनि समयमा आफ्नो बच्चाको ए.आई.आर. इम्युनाइजेसन हिस्ट्री स्टेटेमेन्ट (AIR Immunisation History Statement) को लागि अनुरोध गर्न सक्छन्, र 14 वर्ष र त्यसभन्दा बढी उमेरका विद्यार्थीहरूले आफ्नो इम्युनाइजेसन इतिहासको विवरणको लागि निम्न बमोजिम अनुरोध गर्न सक्छन्:

- मेडिकेयर अनलाइन एकाउन्ट प्रयोग गरेर myGov <https://my.gov.au/> मार्फत
- मेडिकेयर एक्सप्रेस प्लस एप (Medicare Express Plus App) प्रयोग गरेर www.servicesaustralia.gov.au/express-plus-mobile-apps
- ए.आई.आर. साधारण सोधपुछ (AIR General Enquiries Line) लाई 1800 653 809 मा फोन गरेर।

एच.पि.भी. खोप लिने महिला विद्यार्थीहरू – यस मन्जुरी फारममा हस्ताक्षर गरेर, तपाईंले भविष्यमा नेशनल सर्भिकल स्क्रिनिङ्ग प्रोग्राम (National Cervical Screening Program) रजिष्टरसँग सम्पर्क स्थापित गर्न आफ्नो बच्चाको स्वास्थ्य जानकारी खुलासा गर्न मन्जुरी दिनु भएको छ।

प्रश्न. विद्यालयमा खोप कार्यक्रमको बारेमा थप जानकारी मैले कहाँ प्राप्त गर्न सक्छु?

थप जानकारी निम्नानुसार प्राप्त गर्न सकिन्छ :

- एन.एस.डब्ल्यू. हेल्थ (NSW Health) को वेबसाइट www.health.nsw.gov.au/schoolvaccination मा गएर,
- तपाईंको स्थानीय पब्लिक हेल्थ युनिटलाई 1300 066 055 मा सम्पर्क गरेर।

प्रत्येक खोपहरूको बारेमा जानकारी

ह्यूमन प्यापीलोमाभाइरस (एच.पि.भी.)

प्रश्न. यो रोग के हो र कसरी यो फैलिन्छ ?

ह्यूमन प्यापीलोमाभाइरस (एच.पि.भी.) भनेको महिला र पुरुष दुवैलाई असर पार्ने सामान्य भाइरस हो। यो भाइरस भएको कुनै व्यक्तिसँग यौन क्रियाकलापमा हुँदा यौनाङ्ग सम्पर्कबाट एच.पि.भी. फैलिन्छ। यो भाइरस छालाको अति सूक्ष्म प्वालहरूबाट छिर्छ र रगत वा अन्य शारीरिक तरल पदार्थहरूबाट सर्दैन। कण्डमहरू प्रयोग गर्दा पूरै यौनाङ्गको छालाको भाग नछोप्ने हुनाले सीमितरूपमा मात्र सर्नबाट बचाउँछ।

सबै प्रकारका एच.पि.भी. का देखिने लक्षणहरू हुन्छ भन्ने छैन। एच.पि.भी. संक्रमण भएका धेरै मानिसहरूलाई यसको बारे थाहा हुँदैन।

केही एच.पि.भी. प्रजातिहरूको कारणले शरीरको कुनै पनि भागमा मूसो (warts) हरू देखिन सक्छ। यसमा जननांग (योनीद्वार, योनी गर्भाशयको नली, लिंग, अण्डकोष, मलद्वार र पेरिनियम) पनि पर्दछ। ती मूसोहरू सामान्यतया नदुख्ने हुन्छन्, तर कहिलेकाहीं चिलाउने वा असजिलो हुने हुन्छन्। शरीरमा मूसोहरू एच.पि.भी. का जुन प्रजातिहरूका कारणले देखिन्छ, त्यसलाई 'न्यून-जोखिम' भएका प्रजातिहरू भनिन्छ किनकी यी क्यान्सरसँग सम्बन्धित छैनन्।

एच.पि.भी. का अन्य प्रजातिहरूलाई 'उच्च-जोखिम' भएका प्रजातिहरू भनिन्छ किनकी यिनीहरू क्यान्सर-हुनुअघिका कोशिकाहरूलाई बढाउन सक्छन्। यदि उपचार गरिएन भने ती कोशिकाहरू क्यान्सरमा परिणत हुन सक्छन्।

'उच्च-जोखिम' भएको एच.पि.भी. विश्वभरि हुने 5% क्यान्सरको लागि जिम्मेवार छ।

- प्रायः सबै किसिमको सर्भिकल क्यान्सर
- मलद्वारमा हुने क्यान्सरको 90%
- योनीद्वारमा हुने क्यान्सरको 78%
- ओरोफारिन्जियल क्यान्सर (गलाको पछाडीपट्टी, जिब्रोमा र टन्सिलमा हुने क्यान्सर) को 60%
- योनी क्यान्सरको 25%
- पुरुष लिङ्ग (पेनाइल) क्यान्सरको 50%

पुरुषहरूलाई खोप लगाउनाले पुरुषमा हुने क्यान्सरहरू र जेनाइटल वार्ट्स (genital warts) बाट बचाउँछ र, महत्वपूर्णरूपमा, त्यसले महिलालाई सर्भिकल क्यान्सरहरूबाट पनि बचाउँछ।

प्रश्न. कुन खोप प्रयोग गरिन्छ ?

9 प्रकारका एच.पि.भी. (6, 11, 16, 18, 31, 33, 45, 52 र 58) विरुद्ध बचाउने एच.पि.भी. खोप प्रयोग गरिन्छ।

प्रश्न. मेरो बच्चालाई एच.पी.भी. (HPV) खोपको कतिवटा डोज चाहिन्छ?

अन्तर्राष्ट्रिय अनुसन्धानले कुनै पनि एच.पी.भी. खोपको एउटा डोजले दुई-डोज कोर्सको जति नै सुरक्षा प्रदान गर्ने देखाउँछ। यस प्रमाणका आधारमा, अष्ट्रेलियन टेक्निकल एडभाइजरी ग्रुप अन इम्युनाइजेसन (Australian Technical Advisory Group on Immunisation; ATAGI) ले सन् 2023 बाट एउटा डोज भएको एच.पी.भी. खोप तालिकाको लागि सिफारिस गरेको छ।

इम्युनोकम्प्रोमाइज भएका (immunocompromised) केही किशोरकिशोरीहरूलाई उनीहरूको जी.पी. (GP) अथवा खोपलगाउने फार्मासिएसँग एच.पी.भी. खोपको तीन डोज लगाउन सिफारिस गरिएको छ। 3 डोज तालिकाको लागि डोज 1 र डोज 2 को बीच 2 महिनाको अन्तराल तथा डोज 2 र डोज 3 को बीचमा 4 महिनाको अन्तराल हुनु आवश्यक छ।

निम्न भएकाहरूलाई गम्भीर इम्युनोकम्प्रोमाइज भनेर परिभाषित गरिएको छ:

- प्राथमिक या माध्यमिक प्रतिरक्षा क्षमताको कमि (बी लिम्फोसाइट एन्टीबडी र टी लिम्फोसाइटको पूर्णतामा वा आंशिक रूपमा कमी)
- एच.आई.भी. (HIV) संक्रमण भएकाहरू
- क्यान्सर भएका व्यक्तिहरू
- अंग प्रत्यारोपण गरेका व्यक्तिहरू
- अटोइम्युन (autoimmune) रोग भएका व्यक्तिहरू
- महत्वपूर्ण इम्युनोसप्रेसिभ थेरेपी (एस्प्लेनिया वा हाइपोस्प्लेनिया बाहेक) गरेका व्यक्तिहरू।

प्रश्न. कसले खोप लगाउनुपर्छ ?

वर्ष 7 का सबै विद्यार्थीहरूले एच.पी.भी. खोपको एक डोज कोर्स प्राप्त गर्नुपर्छ।

एच.पि.भी. खोपले एच.पि.भी.का कारण हुने सबै प्रकारका सर्भिकल क्यान्सर विरुद्ध बचाउन नसक्ने भएकोले खोप दिइने महिलाहरूको लागि नियमित सर्भिकल स्क्रिनिङ्ग (पहिले प्याप स्मियर भनिने) को अझै महत्व छ।

25 वर्ष उमेरदेखिका यौन क्रियाकलापमा सक्रिय रहेका सबै महिलाहरूले एच.पि.भी. खोप लिइसकेको भए पनि नभए पनि सर्भिकल स्क्रिनिङ्ग परीक्षण प्रत्येक 5 वर्षमा गराउनु पर्छ।

प्रश्न. कसलाई खोप दिन हुदैन ?

एच.पी.भी. खोप निम्न व्यक्तिहरूलाई दिनु हुँदैन:

- गर्भवती भएमा अथवा हुने सम्भावना छ भने।
- पहिले दिइएको खोपको मात्राको कारणले एनाफाइलेक्सिस भएको छ भने

- यीस्ट (yeast) को कारणले पहिला एनाफाइलेक्सिस भएको छ भने।
- खोपमा भएको मिश्रणको कारणले एनाफाइलेक्सिस भएको छ भने (तल हेर्नुहोस्)

प्रश्न. खोपमा के एडिटिभ्स मिसाइएको हुन्छ?

खोपलाई काम गर्न सहायता गर्न वा संरक्षण गर्न यो खोपमा ज्यादै सानो परिमाणमा एडिटिभ्स (additives) वा मिश्रणहरू समावेश गरिएको हुन्छ। त्यसमा यीस्ट, एलुमिनिडम एडजुभेन्ट, सोडियम क्लोराइड, एल-हिस्टीडाइन, पोलीसोर्बेट र सोडियम बोरेट मिसाइका हुन्छन्।

प्रश्न. खोप कतिको प्रभावकारी हुन्छ ?

बढी जोखिमयुक्त प्रकारका एच.पि.भी. जसले महिलामा 90 प्रतिशत भन्दा बढी सर्भिकल क्यान्सर गराउँछ, त्यस विरुद्ध यस खोपले बचाउँछ र पुरुषमा हुने क्यान्सर गराउन मद्दत गर्ने अतिरिक्त प्रकारका एच.पि.भी. विरुद्ध पनि सुरक्षा प्रदान गर्छ। यो खोप कसैलाई कम उमेरमा र यौन सक्रियताको अवस्थामा पुग्नु अघि दिइएको खण्डमा यसले सर्वोत्तम सुरक्षा दिन्छ।

राष्ट्रिय एच.पी.भी. खोप कार्यक्रम शुरू गरिएपछि (महिलाहरूका लागि सन् २००७ मा र पुरुषहरूका लागि सन् २०१३ मा) निम्न घटनाहरूको निम्नानुसार परिवर्तन भएको छ:

- खोप योग्य उमेर समूहमा विशेष-प्रकारका (high-grade) गर्भाशयका असामान्यताहरू लगभग 50% ले घटेका छन्।
- किशोर व्यक्तिहरूको जननांगमा हुने मूसोहरू (warts) मा 90% ले गिरावट आएको छ।

सबैभन्दा पछिल्लो अनुसन्धानले सो खोपले अझै पनि खोप दिएको 10 वर्षभन्दा पनि बढी समयसम्म झण्डै 100% सुरक्षा प्रदान गर्ने देखाएको छ। सर्भिकल क्यान्सर सामान्यतया 10 वर्ष वा अझै बढी समयमा विकसित हुनेहुँदा सो क्यान्सरको न्यूनिकरणमा उक्त खोपको भूमिका केही समयका लागि स्पष्ट हुँदैन।

प्रत्येक खोपहरूको बारेमा जानकारी

डिप्थेरिया, टेटानस र परट्यूसिसिस (डी.टी.पी.ए)

प्रश्न. यो रोग के हो र कसरी यो फैलिन्छ ?

डिप्थेरिया (भ्यागुते रोग) संक्रामक हुन्छ र सम्भवत जीवनघातक जैविक संक्रमण हो जसले गर्दा श्वासप्रश्वासको जटिल समस्या, हृदयघात र स्नायु क्षती हुन्छ। संक्रमित व्यक्तिले खोकदा अथवा हाँछ्यु गर्दा निस्किएका ब्याक्टेरिया श्वासप्रश्वासद्वारा, वा संक्रमित व्यक्तिको मुख, नाक, घाँटी अथवा छालाबाट निस्कने पदार्थ (डिस्चार्ज) सँग सम्पर्कमा आउँदा पनि डिप्थेरिया (भ्यागुते रोग) लाग्न सक्छ।

टेटानस (धनुषंकार) एउटा गम्भीर र स्नायु प्रणाली सम्बन्धि प्रायः घातक रोग हो। यो लागेको व्यक्तिलाई गम्भीर पीडायुक्त मांसपेशी ऐंठन हुने, शरीर बटारिने, बंगारा जोडिने हुन्छ। आधुनिक सघन उपचार गरिए तापनि 10 जनामध्ये 1 को मृत्यु हुन्छ। टेटानस (धनुषंकार) माटोमा हुने ब्याक्टेरिया (किटाणु) द्वारा लाग्छ र ठूलो चोट वा सानोतिनो चोट लागेपछि संक्रमण हुनसक्छ (कहिलेकाहीँ थाहा नभईकन छालामा लागेको चोट जसमा माटो, धुलो अथवा मलले दूषित बनाएको हुन्छ)।

परट्यूसिसिस (लहरे खोकी) अत्यन्त संक्रमित जैविक रोग हो जसले धेरै खोकी गराउँछ। किशोरकिशोरी र वयस्कहरूमा 3 महिनासम्म दिक्कलाग्दो खोकी लाग्न सक्छ। कडा खोकीका कारण बान्ता आउने, करङ्ग फ्याक्चर (fractures) हुने, साना साना रक्तनलीहरू चुडिने र हर्निया (hernia) पनि हुनसक्छ। संक्रमित व्यक्तिलाई लहरे खोकी सरेका 6 महिनाभन्दा मुनिका 125 बच्चाहरूमध्ये करिब 1 जना बच्चाको निमोनिया वा मस्तिष्कको क्षतिबाट मृत्यु हुन्छ। लहरे खोकी खोकदा अथवा हाँछ्यु गर्दा आएको सानो तरल थोपाहरूद्वारा मानिसमा फैलिन्छ। लहरे खोकी लागेर उपचार नगरेका व्यक्तिले 3 हप्तासम्म अर्को व्यक्तिहरूमा यो रोग सार्न सक्छ।

प्रश्न. कुन खोप प्रयोग गरिन्छ ?

डिप्थेरिया, टेटानस र लहरे खोकीबाट बचाउन संयुक्त रूपमा भएको डिप्थेरिया-टेटानस-लहरे खोकी (डी.टी.पी.ए.) खोपको एकल डोज दिइन्छ। बच्चा हुँदाखेदेखि नै पहिले डिप्थेरिया-टेटानस-लहरे खोकीका खोप लिएकाहरूको इम्युनिटी (प्रतिरक्षा) जवान हुँदासम्म जारी राख्न यो बुस्टर खोप अति आवश्यक छ। डिप्थेरिया-टेटानस खोप (ए.डी.टी) विगतमा लिइसकेका बालबालिकाहरूले लहरे खोकीबाट पनि बच्न डी.टी.पी.ए. खोप लिन सक्छन्।

प्रश्न. कसले खोप लगाउनुपर्छ ?

कक्षा 7 मा भएका सबै विद्यार्थीहरूले डिप्थेरिया, टेटानस र परट्यूसिसिस (लहरे खोकी) (डी.टी.पी.ए.) खोपको 1 बुस्टर डोज लिनुपर्छ।

प्रश्न. कसलाई खोप दिन हुँदैन ?

डी.टी.पी.ए. खोप निम्न व्यक्तिहरूलाई दिनु हुँदैन:

- पहिले दिइएको खोपको डोजको कारणले एनाफाइलेक्सिस भएको छ भने
- खोपमा भएको मिश्रणको कारणले एनाफाइलेक्सिस भएको छ भने (तल हेर्नुहोस्)

प्रश्न. खोपमा के एडिटिभ्स मिसाइएको हुन्छ?

खोपमा एलुमिनीयम हाइड्रोक्साइड र फोस्फेट, फोरमेलडेहाइडका कणहरू, पोलीसोरबेट 80 र ग्लाइसाइन हुन्छन् र उत्पादनको क्रममा यसलाई बोभाइनबाट व्युत्पादित (bovine-derived) सामग्रीहरूको सम्पर्कमा राखिएको हुन्छ।

प्रश्न. खोप कतिको प्रभावकारी हुन्छ ?

यो खोप डिप्थेरिया (भ्यागुते रोग) र टेटानस (धनुषंकार) बाट सुरक्षा प्रदान गर्न धेरै प्रभावकारी छ र लहरे खोकीबाट सुरक्षा प्रदान गर्न करीब 80 प्रतिशत प्रभावकारी छ।

प्राइभेसी स्टेटमेन्ट (गोपनियताको बयान)

हाम्रो दायित्वहरू

तपाईंको व्यक्तिगत जानकारीलाई गोपनियता कानून अनुसार व्यवहार गर्न हामी प्रतिबद्ध छौं।

कसरी र किन तपाईं र तपाईंको बच्चाको व्यक्तिगत जानकारी लिइन्छ र तपाईंले कसरी तपाईंको जानकारी प्राप्त गर्न सक्नुहुन्छ र तपाईंको जानकारी एन.एस.डब्ल्यू. को पब्लिक हेल्थ सर्भिस अन्तर्गत प्रयोग गर्न वा अन्य सरोकारवाला व्यक्ति वा संस्थाहरूलाई खुलासा गर्न पनि सकिन्छ भनी यो विवरणले व्याख्या गर्छ। तपाईंको व्यक्तिगत जानकारी भित्र तपाईं र तपाईंको बच्चाको व्यक्तिगत विवरण र तपाईंको बच्चाको खोपसँग सम्बन्धित व्यक्तिगत स्वास्थ्य जानकारी लगायत पर्दछन्।

संकलन

व्यक्तिगत जानकारी संकलन गरिएको छ ता कि तपाईंको बच्चालाई उपयुक्त खोप सेवा प्रदान गर्न सकियोस्।

तपाईंको बच्चाको खोप तथा खोप सेवा व्यवस्थित गर्न उपयुक्त र आवश्यक पर्ने जानकारी मात्र संकलन गरिएको छ।

सम्भव भएसम्म तपाईं र तपाईंको बच्चाबाट सीधै जानकारी संकलन गरिन्छ। तपाईंको बच्चाको विद्यालय तथा तपाईंको बच्चालाई उपचार गर्ने अन्य स्वास्थ्यकर्मीहरूबाट जानकारी संकलन गर्न आवश्यक पर्न सक्छ। आपतकालिन अवस्थामा, परिवारको अन्य सदस्य, साथी, हेरचाह गर्ने व्यक्ति अथवा अन्य व्यक्तिबाट पनि जानकारी संकलन गर्न सकिनेछ जसले तपाईंको बच्चालाई सबैभन्दा राम्रो हेरचाह गर्न हामीलाई सहायता गर्न सक्छन्।

संकलित जानकारीको सुरक्षा

व्यक्तिगत जानकारी विभिन्न तरीकाबाट राख्न सकिन्छ। साधारणतया, कागजमा लेखिएको मेडिकल रेकर्ड र/वा सुरक्षित कम्प्यूटराइज्ड डाटावेसमा विद्युतीय मेडिकल रेकर्डको रूपमा जानकारी राखिएको हुनसक्छ। सबै प्रकारका फारम्याट (format) मा राखिएका व्यक्तिगत जानकारी हराउन, अनाधिकारिक पहुँच र दुरुपयोग हुनबाट रोक्ने उद्देश्यले हामी कडा नियम र नीतिहरूको पालना गर्छौं।

प्रयोग र खुलासा

तपाईंको वा तपाईंको बच्चाको व्यक्तिगत जानकारी एन.एस.डब्ल्यू.को पब्लिक हेल्थ सर्भिस (जन स्वास्थ्य सेवा) ले प्रयोग गर्न सक्छ वा तपाईंलाई उचित सेवा र उपचार दिने हेतुले स्वास्थ्य सेवा बाहिर खुलासा गर्न सक्छ। उदाहरणको लागि तपाईंको जानकारी तपाईंको डाक्टर, तपाईंको बच्चाको डाक्टर, उपचार गर्ने अर्को स्वास्थ्य सेवा वा अस्पताल, एन.एस.डब्ल्यू.को एम्बुलेन्स सेवा, सिफारिस गरिएको विशेषज्ञ डाक्टर, वा प्याथोलोजी परीक्षणको लागि खुलासा गर्न सकिन्छ ताकि उनीहरूले उचितरूपले तपाईंको जानकारी प्रयोग गर्छन्। फन्डिङ, योजना, सुरक्षा र गुणस्तर बढाउने क्रियाकलाप लगायत एन.एस.डब्ल्यू. स्वास्थ्य सेवाको कार्यान्वयन र हाम्रा बिरामीहरूको उपचार प्रयोजनहरूको लागि व्यक्तिगत जानकारी प्रयोग वा खुलासा गर्न सकिन्छ।

कानून बमोजिम सूचित गर्नु पर्ने रोगहरूको रिपोर्टिङ गर्न, मेडिकेयरलाई पूर्ण विवरण दिन र खोप तथाङ्कहरू रिपोर्टिङ गर्नको लागि पालना गर्न व्यक्तिगत जानकारी स्टेट र कमनवेल्थ सरकारी एजेन्सीहरूलाई खुलासा गर्न आवश्यक पर्छ। तपाईंको बच्चाको हालको खोप विवरणसँग लिङ्क भएको एच.पि.भी. खोपको तथ्यांक अष्ट्रेलियन इम्युनाइजेशन रजिष्टर (ए.आइ.आर.) मा अपलोड गरिन्छ र भविष्यको ए.आइ.आर. इम्युनाइजेशन हिस्ट्री स्टेटमेन्टहरूमा समावेश गरिन्छ। महिला विद्यार्थीसँग सम्बन्धित तथ्यांक भविष्यमा नेशनल सर्भिकल स्क्रिनिंग प्रोग्राम रजिष्टरलाई पनि उपलब्ध गराइनेछ।सेवाग्राही सन्तुष्टि सर्भेहरू र खोप सुरक्षा अनुगमन गर्ने सन्दर्भमा तपाईंलाई सम्पर्क गर्न पनि तपाईंको व्यक्तिगत जानकारी हामीले प्रयोग गर्न सक्छौं। सहभागिता स्वेच्छाले जनाउन सकिन्छ र सहभागिता नभए पनि त्यसले स्वास्थ्य सेवा दिने कुरामा असर पार्दैन।

तपाईंको जानकारीमा पहुँच

हामीले राखेको तपाईं र तपाईंको बच्चाको व्यक्तिगत जानकारीमा पहुँचको लागि अनुरोध गर्न सक्नुहुन्छ। यदि तपाईंले आफ्नो व्यक्तिगत जानकारी अथवा मेडिकल रेकर्डको प्रतिलिपीहरू अनुरोध गर्नुभएमा शुल्क लाग्न सक्छ।

थप जानकारी र हामीलाई सम्पर्क गर्न

तपाईंको व्यक्तिगत जानकारी कसरी व्यवस्थित गरिन्छ भनी थप जानकारीको लागि कृपया एन.एस.डब्ल्यू. हेल्थ प्राइभेसी म्यानुएल फर हेल्थ इन्फर्मेशन (NSW Health Privacy Manual for Health Information): health.nsw.gov.au/patients/privacy हेर्नुहोला।

यदि तपाईंको व्यक्तिगत जानकारीको गोपनियताको विषयमा प्रश्नहरू अथवा गुनासो छ भने कृपया स्थानीय जन स्वास्थ्य इकाई (public health unit) को 1300 066 055 मा सम्पर्क गर्नुहोस्।

एन.एस.डब्ल्यू. विद्यालय खोप कार्यक्रम

Nepali



अभिभावक / संरक्षकले कालो वा निलो लेखे कलम प्रयोग गरेर ठुलो (CAPITAL) अक्षरमा सबै खण्डहरु भरनुपर्ने।

विद्यार्थीको विवरण (यी विवरणहरू मेडिकेयर कार्डमा भएको विवरणहरूसँग मेल खानुपर्छ।)

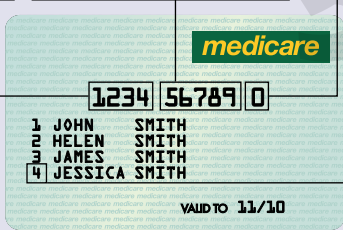
थर

नाम

जन्म मिति / / 20
लिंग पुरुष महिला अनिश्चित/अन्तरलिंगी/अनिर्दिष्ट

विद्यालयको नाम

मेडिकेयर नम्बर
मेडिकेयर कार्डमा तपाईंको बच्चाको नामको छेउमा भएको नम्बर



आदिवासी (Indigenous) सम्बन्धी जानकारी

होइन हो, एवोरीजिनल हो, टोरेस स्ट्रेट आइल्याण्डर हो, एवोरीजिनल र टोरेस स्ट्रेट आइल्याण्डर दुवै

तपाईंको विवरण – अभिभावक अथवा कानुनी संरक्षक

अभिभावक/संरक्षकको नाम (उदाहरणको लागि JACK SMITH)

घरको ठेगाना (उदाहरणको लागि .5 SMITH LANE)

सबर्ब पोष्टकोड

मोबाइल नम्बर भरपर्दो वैकल्पिक नम्बर

ईमेल ठेगाना

मन्जुरी

एच.पि.भी. (HPV) खोप र डी.टी.पि.ए. (dTpa) खोपबाट हुने फाइदाहरू तथा त्यसको कारणबाट हुनसक्ने सम्भावित असरहरूको बारेमा दिइएको जानकारीहरू मैले पढे र बुझे साथै मैले कुनैपनि बेला यो **मन्जुरी फिर्ता** लिन सक्छु भन्ने मलाई थाहा छ।

यो गोपनीयता विवरण (Privacy Statement) को एउटा प्रतिलिपि मलाई उपलब्ध गराइएको छ र मेरो र/वा मेरो बच्चाको व्यक्तिगत जानकारी (स्वास्थ्य जानकारी समेत) उक्त विवरणमा उल्लेख भए अनुसार निश्चित परिस्थितिहरूमा खुलासा गर्न सकिन्छ भनी मैले बुझेको छु।

मलाई थाहा भए अनुसार घोषणा गर्छु कि मेरो बच्चालाई :

- कुनै पनि खोप लगाएपछि नराम्रो एनाफाइलेक्टिक (anaphylactic) असर भएको छैन।
- अभिभावक जानकारी पत्रमा उल्लेख भए अनुसार खोपमा भएका तत्वहरूबाट कुनै एनाफाइलेक्टिक संवेदनशील असर भएको छैन।
- गर्भवती छैन।

म, (आजको मिति)

/ / 20

मा मैले मेरो बच्चालाई लगाउन चाहेको खोपको लागि तल हस्ताक्षर गर्दछु।

अभिभावक/संरक्षकको सही

एच.पि.भी. (HPV) खोप

म यस मार्फत माथि नाम उल्लेख गरिएको मेरो बच्चालाई एकल डोज कोर्स लगाउन सहमति दिन्छु।

अभिभावक/संरक्षकको सही

डिप्टेरिया-टेटानस-पट्यूसिस (dTpa) खोप

म यस मार्फत माथि नाम उल्लेख गरिएको मेरो बच्चालाई एउटा (बुस्टर) डोज लगाउन मन्जुरी दिन्छु।

कृपया पाना पल्टाउनुहोस्

